

和漢  
對照

陶  
說

四

和装本

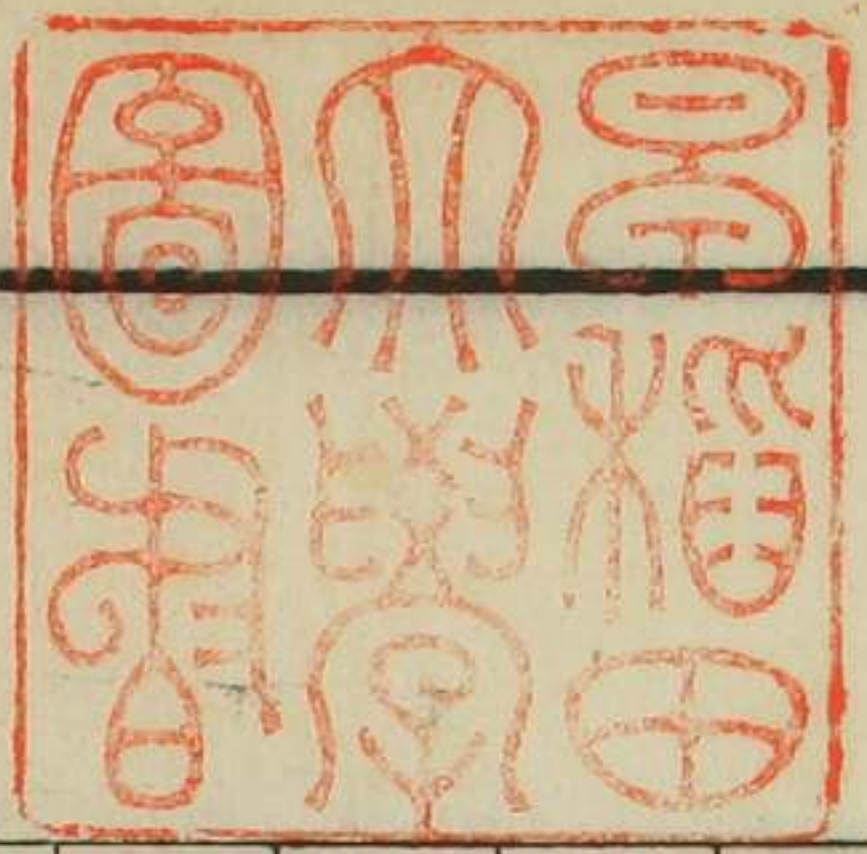
子部

126

4



門 殘 9  
蹄 136  
卷 4



和漢  
對照  
陶說卷四

華々ハ本ハ秦ハ支那ハ海鹽ハ朱琰ハ述

秦正ニ古ハ日本ニ三浦竹泉ハ譯

說器上陶器ニ付キテ說ク

唐虞ノ器往古堯帝ノ世ヲ唐ト云

缶ホトキ

呂氏春秋ニ堯質ニ命ジオホシカク麋韜ヲ以テ缶ニ置キ

而シテ之ヲタケ鼓ス

按ズルニ缶ハ本トツルベ汲器キウキ飲器インキ兼ネテ樂ガクヲ節セツ

ス可シ堯命シ麋韜ヲ以テ之ヲ置クトハナニ生キ

和漢陶說卷四

一 用益堂



革カクヲ鞞カクト云フオホシカ麋カハノ革カハヲ以テ之ヲ冒オホフヲ云  
 フナリ土ヲ築カタメ鼓ツミト為スノ意ニ法ソツリテ之  
 ヲ變ズ後世ノ擊ウツ缶ホトギトハ同ジカラズ風俗通  
 ニ云フ缶ハ瓦ワ器キナリ秦ノ人之ヲ鼓ウツキ以テ  
 歌ニ節セツス史記ニ趙ノ王ガ秦ノ王ト澠池ニ  
 會スルノ事ヲ載ス秦王酒酣サケウツクナルトキ趙王  
 ニ瑟セツヲ鼓ウツセシム藺相如リンケウジヨ趙王サケウツク前マヘンデ缶ヲ進  
 メ秦王ニ缶ヲ擊ウツタンコトヲ請フ則チ缶ヲ  
 擊ウツツハ本ト秦人ノ舊俗ナリ然レドモ獨リ  
 秦人ノミナラズ坎カントシテ其レ缶ヲ擊ウツツト

云フコト陳風チンフウ詩經シキョウニ見ユレバ即事ソツコトニ漸モトア  
 リ堯ガ缶フヲ鼓ウツツト云フヲ以テ擊ウツ缶フノ始メ  
 トナスベシ山堂考索サンドウカウソクニ云フ缶ハ覆盆フクボンノ如  
 シ古ノ西戎ノ樂ガクニシテ四杖ヨシヤクヲ以テ之ヲ擊ウツ  
 ツト又一ツノ擊ウツ缶フノ法ナラン秦王ガ缶ヲ  
 リモ古ニ缶フヲ擊ウツチタルコト詩經シキョウニ見ユ猶  
 ホ夫レヨリモ古ニ堯帝ガ缶フヲ擊ウツチタルコ  
 トナリ  
 土ド壘リウニ作ル  
 土ド刑ケイニ作ル  
 土ド壘リウニ作ル  
 土ド刑ケイニ作ル

韓子ニ堯舜ハ土壘ドリウニ飯イヒヒ土刑ドケイニ啜ウツルト如淳ニ

和漢詞說卷之四  
 二 月 五 日

對照陶說卷四

二

一

益堂

が曰ク刑ハ飯器ナリ廣韻ニ曰ク溜ハ瓦ノ飯器ナリト

韓詩外傳ニ舜ハ土簋ニ飯ヒ土型ニ啜ルト

按ズルニ考工記ニ旒人簋ヲ爲ルト原是レ

陶器ナリ然レドモ簋ノ名タルヤ或ハ其形

チ簋ノ簋ト相似タリ而ル後ニ人コレヲ

加フルナラレ其初メハ則チ溜ト名ヅケタ

ルナリ簋ノ字ハ竹ニ从テ稱ヲ得タレバ

竹器ヨリ始マレルナルベシ刑ハ型ノ省文

ナリ器ノ模ヲ型ト曰フ刑ハ例ナリ例ハ成

ナリ一タビ成リテ變ズ可ラザルナリ亦模

ノ意アリ土型ニ啜ルモノハ事簡略ニ從フ

即チ器ヲ成スノ型ヲ啜具トセシナリ

泰尊

禮記ノ明堂位篇ノ名ニシテ禮記ノ中ニアリニ泰尊ハ有虞

氏ノ尊ナリト註ニ泰ハ瓦ヲ用ユト

按ズルニ世本ニ云フ儀狄人ノ始メテ酒ヲ

作ルト孟子ノ趙岐ガ註ニ云フ儀狄酒ヲ作

ル禹天子名飲ンデ之ヲ甘シトシ遂ニ儀狄ヲ

疏シジテ音酒ヲ惡ムト是レ儀狄ハ夏禹ノ

禹ノ時ノ人トス然レドモ虞ノ先代禹王己ニ

泰尊アリ有虞氏有ハ附ケテ字ノ老ヲ養フニ燕禮

ヲ以テスルコト又王制礼記ノ中ニアル篇ノ名ニ見ユ

レバ酒ハ儀狄ニ始マラザルコト知ル可シ

甒ダイブ大瓦棺ダイブ

考工記ニ有虞氏ハ陶ヲ上タツトブト注ニ舜ハ至至質

ニシテ陶器ヲ貴トブ甒大瓦棺是ナリト甒大ハ周

器ノ所ニ詳ナリ

按ズルニ檀弓礼記ノ篇ノ名有虞氏ハ瓦棺ト注

ニ始メテ新ヲ用井ザルナリト古史ニ舜瓦

棺トボ土トボ聖トボヲ作ルト則チ夏后氏禹ノ時代ノ聖トボ周トボモ

亦舜ニ始マルナリ庖言書ノ名ニ云フ史系ノ書

名ニ天監五年ニ丹陽山ノ南ニ瓦物ヲ得タ

リ高サ五尺圍四尺上銳カミトガり下平シモタイラカニレテ盒ヒツコウ

ノ如シト沈約云フ此レエン罍トボ孟ウナリ死スレバ

則チ坐シテ葬ル檀弓ニ夏后氏ノ聖周ト云

フ是レナリ然レドモ鄭注ニ謂フ火熱ヲ聖

ト曰フ土ヲ燒キ冶キクフヲ以テ棺ニ周トボラスト

此レト大ニ異ナリ此レハ是レ虞ノ瓦棺ナ

ルベシ

甑ソウ盆ボン

韓詩外傳ニ舜ハ甑盆ニシテ臚シ無ナシト注ニ臚

ハ即チ今ノ甑ソウ算サンニシテ飯ヲ盛ル所以ナリ水

火ノ氣ヲ上シ蒸シセシメテ而シテ後ニ飯熟スベ

シ之ヲ臚ト謂フ猶ホ人身ノ臚中ノ如キナリ

心臟ノ下ニアル隔  
テ膜ヲ臚中ト云フ

按ズルニ考工記ニ陶人タウジン麤ロヲ為ルト注ニ底

無キ甑ナリト昔シ傳フ宋ノ太宗テウソウノ天子テウジノ時

ニ長安ノ民麤ロヲ得タリ其狀チ下モ昂カウトナ

リテ三足上カミ方甑ト為リ中ニ銅ノ算サンヲ設

ケ以テ開キ闔ツベク底ナキガ故ニ銅算ドウサンヲ

設ケタレバ則チ此ノ甑盆モ亦底無キ甑ニ

シテ又甑算ソウサンヲ設ケズ故ニ臚シナシト曰フナ

リ

又按ズルニ研北ケンペク雜誌ザシニ謂フ古陶器ヲ得タ

リ或ヒト言フ舜ノ時ノ物ト通雅ニ謂フ宋

人言フ河南ノ土中ニ羽觴ウヤウノ色澤シヨクサクナキモノ

有リ舜ノ陶ナリト虞帝ウジコト今ヲ去ルコト

遠シ未ダ敢テ盡ク信ゼズ吾子行ウシヨウ姓名セイメイ以為

ラク秦シン始シ秦シンノ始皇シヨウガ金人ヲ鑄ルノ

天下ノ兵器ヲ鑄テ潰クシテ金ノ

人ヲ十二 後ニ土ヲ合セ陶ヲ爲ルト殆下然  
作レリ  
ラズ

周器

グハホウ  
ヤキモ瓦旒

禮圖ニ天ヲ祭ルニハ瓦旒ヲ用ユト

按ズルニ郊特牲コウトクセイ礼記ニニ器ハ陶匏トウホウヲ用ユ

ト何ノ器ナルカヲ詳ニセズ禮圖ノ瓦旒ヲ

モ亦之ヲ統言トウゴンフテ陶旒トウホウノ事ト曰ヘルノミ

山堂考索ニ周ノ郊コウ祭ノヲ記シテ謂フ王ハ

匏片ホウケンヲ以テ爵トシ瓦甒ワサノ泛齊ハンサイヲ酌ミ以テ

獻ズト是レ瓦甒ハ其一ナリ禮記ニ木簋モククイア

リ又瓦簋ワクイアリ木豆モクトウアリ又瓦豆ワトウアリ疏家ソウカ注

人謂フ天地ヲ祭ルノ器ハ簋クイヲ尚フ宗廟ノ

若キハ則テ木ヲ以テ之ヲ為ス是レ凡ソ禮

器ノ瓦ニ從フモノ或ハ皆ナ瓦旒ノ列ニア

ルナリ

ダイソウ大尊ダイソウ大音泰ニゴ

周禮ニ司尊彝シソウイ官ノ六尊ロクソウ六彝ロクイノ位ヲ掌ル凡ソ

四時ノ間祀カンシニ追享ツイキョウ朝享チョウキョウスル其朝踐チョウセンニ兩大尊リョウダイソウ

ヲ用ユ

山堂考索ニ大尊ハ五斗ヲ受ル口ノ圓徑一尺  
 脛ノ高サ三寸中ノ横徑九寸脰ノ下ノ大横徑  
 一尺二寸底ノ經八寸腹上下ノ空徑一尺五分  
 厚サ半寸底平厚サ寸兩大尊一ハ玄酒ヲ盛り  
 一ハ醴齊ヲ盛ル

大罍

周禮ニ鬯オウジン人官ノ凡ソ祭祀社遺社壇ノニ大  
 罍ヲ用ユト注ニ瓦罍ト疏注ノニ族ホウジン人ハ瓦簋  
 ヲ為クルト外ニ據リテ言ヘバ罍モ亦瓦ヲ用  
 ヒ質畧ノ意ヲ取ル

瓦甒

缶

禮記ニ禮器ハ君尊ニ瓦甒シ門外ニハ缶シ門  
 内ニハ壺コスト注ニ甒ハ五斗壺ハ大サ一石缶  
 ノ大小ハ未ダ聞カズ小ヲ以テ貴シト為レハ  
 則チ近キハ小ニシテ遠キハ大ニス缶ノ門外  
 ニアルハ則チ壺ヨリ大ナレバナリ

山堂考索ニ大尊ハ甒トケイ形制ヨウジ容受同ジ  
 按ズルニ瓦甒ハ即チ虞尊ナリ缶壺ハ俱ニ



酒ヲ盛ル所以ナリ爾雅ノ郭注ニ謂フ缶ハ  
 卽チ盆ナリト考工記ニ盆ハ二罍ヲ實ル四  
 區ヲ罍トス罍ハ六斗四升ニシテ缶ハ壺ヨ  
 リモ大ナリト又易ノ坎ノ卦ノ爻ノ辭ニ王  
 弼ヒツ人ノガ本ニハ樽酒ニ句シ筮貳ニ句ス用  
 缶ニモ句ス易經六十四卦ノ中ニ坎ノ卦ア  
 ヲリ其讀ミ切リノ付ケ方ヲ王弼ガ注ニ云  
 三段ニ句ワリシテ讀ミシヲ云フ注ニ云  
 フ一樽ノ酒ト二筮ノ食ヲ瓦缶ノ器ニシ此  
 ノ至約ヲ納ル納約自牖ト云フ註ナリニ自ラ牖ヨリ進  
 ムト是レ樽筮皆ナ瓦缶ノ器ナルヲ謂フナ

瓦グ大ダイ

儀禮ニ燕禮ハ公尊瓦大兩ツナガラ豊ヲ用ユ  
 ト注ニ瓦大ハ有虞氏ノ尊ト

甕ヤウ

周禮ニ醢人ハ王舉ニハ則チ醢六十甕ヲ共フ  
 賓客ノ禮ニハ醢五十甕ヲ共フ醢人ハ王舉ニ  
 ハ則チ齊菹醢物六十甕ヲ共フ賓客ノ禮ニハ  
 醢五十甕ヲ共フ膳夫ハ凡ソ王ノ饋食ニ醬百  
 二十甕ヲ用ユト注ニ醬ハ醢醢ヲ謂フナリト

山堂考索ニ甕高サ一尺ニシテ三斗ヲ受ル口ノ徑六寸五分腹ノ徑九寸五分底ノ徑六寸五分腹ノ下ハ漸殺グコト六寸

甕ク盆ボン甌ソウ鬲レキ庾ユ

考工記ニ陶人甕ヲ為クル二鬲ホヲ實ル厚サ半寸脣寸ナリ盆ハ二鬲ホヲ實ル厚サ半寸脣寸ナリ甌ハ二鬲ホヲ實ル厚サ半寸脣寸ニシテ七穿シチセンナリ鬲ハ五穀ゴクヲ實ル厚サ半寸脣寸ナリ庾ハ二穀ニクヲ實ル厚サ半寸脣寸ナリ注ニ量六斗四分ヲ鬲ト曰フ鄭司農云フ甕ハ底無シノ甌ナ

リ穀ハ讀ニテ斛トス三斗ヲ受ル玄人ノ名即チ鄭司農

リナ謂フ豆實ニニシテ穀ヲ成スト則チ穀ハ斗

二升ヲ受ル、ナリ豆實四升ナリ甕ハ魚輦ノ

反ナリ一ノ音ハ彦鬲ハ音歴ナリ

爾雅ニ鬲コレヲ鬻ト云フ鬻ハ銘ナリ注ニ涼

州ニテハ銘ト呼ブト

按ズルニ甕ノ陶人ニ在ルハ周ノ制ナリ博

古圖ニ載スル所ハ則チ饗饗垂花雷紋盤雲

偃耳直耳雕飾ヲ極メテ亦銘アリ其款識ヲ

驗スルニ則チ曰フ父己父乙祖己ト古器ヲ

考フルニ鼎ニハ父乙父甲父丁祖戊アリ彝  
 ニハ父癸祖乙父乙父丁父己父辛母乙アリ  
 爵ニハ父丁祖辛父癸父辛父戊祖己父己ア  
 リ卣ニハ父甲祖癸父己アリ匱ニハ祖戊ア  
 リ盃ニハ父丁アリ觚ニハ父庚アリ皆ナ商  
 時代ノ器ナリ則チ此ノ博古圖ニ載スル所  
 ノ名ハ是レ商甗ナリ周ハ文リ商ハ質ズ商ニ彫  
 飾ノ形アリ周却ツテ渾樸ノ素ヲ守ルベカ  
 ラズ而シテ博古圖ニ又丁父々己父戊ノ商  
 鬲アリテ亦甗ノ如ク然リ或ハ陶人モ亦彫

飾ノ文ヲ為セシカ未ダ詳ニ之ヲ言ハザル  
 ナリ又左傳ニ齊國ノヨリ晉國ノニ紀ノ甗  
 ヲ賂フト釋文注解ノニハ以テ玉甗ト為セ  
 リ甗ニモ玉ヲ以テ為クレルモノアリテ古  
 器ハ蓋シ其制ヲ一ニセザリシナラント云  
 フ  
 又按ズルニ器用指歸ニ云フ甗ハ飯ヲ炊グ  
 所以ト古ヘ甗ハ瓦器ナリ陶者コレヲ為ク  
 ル爾雅ニハ甗ヲ醴ニ作り瓦ニ从ヒ鬲ニ从  
 フハ一ナリ瓦ノ部ニ入ル、カハ同ジ說文ニ

瓦<sup>グ</sup>缶<sup>フ</sup>鬲<sup>レ</sup>鬻<sup>キ</sup>ノ四部ハ本ト類ヲ以テ從フナリ  
瓦ノ部ト缶ノ部ト鬲ノ部ト鬻ノ部ト同  
 ジ字義ナレド四ツノ部ニ分ツトナリ  
 又按ズルニ器用指歸ニ云フ甑ハ飯ヲ炊ク  
 所以ナリ古ノ甑ハ瓦器ニシテ陶者コレヲ  
 為クル爾雅ニ甑ヲ融ニ作ル瓦ニ從フ鬲ニ  
 從フ一ナリ說文ニ瓦缶鬲鬻ノ四部本ト類  
 ヲ以テ從フ鬻ハ即チ鬲ニシテ鬻<sup>シ</sup>鬲<sup>ハ</sup>是レ炊  
 从フ鬻又鬻ニ從フテ鬻ニ作ル鬲ハ是レ炊  
 器ナルコト疑ヒナシ博古圖ニ謂フ甗ノ器  
 タル上ハ甑ノ若クシテ以テ物ヲ炊ク可ク

下ハ鬲ノ若クニシテ物ヲ飪ル可シ又一器  
 ニシテ甑ト鬲トノ用ヲ兼ヌ鄭康成カ老婦  
 ノ祭リヲ注シテ云フ甗<sup>ハ</sup>盆<sup>ハ</sup>炊器ナリト盆  
 モ亦炊グコトヲ主ル是レ陶人ノ掌ル所ニ  
 シテ皆チ炊器ナリ庾ハ何ノ為メゾヤ  
ト四ツノ陶器ヲ書キ並ベ其  
 下ニ庾ヲ加ヘタルハ何故ゾ  
 又按ズルニ庾ハ是レ量ノ名ナルニ之ヲ甑  
 甗<sup>ハ</sup>盆<sup>ハ</sup>雜ルハ其倫ニ於テセザルナリ左  
 傳ノ疏ニ云フ杜<sup>ハ</sup>杜預ト云フ人儀禮ノ今文  
 ニ據リ庾ヲ以テ十六斗トス考工記ニ陶人

庾ヲ為ルト其下文ニ旒人ノ豆ハ實三ニシ  
 テ穀ヲ成ス則チ穀ハ斗二升ヲ受ル、ナリ  
 庾ガ二穀ヲ實ル、ハ則チ二斗四升ヲ受ル  
 ルナリ彼ノ陶ガ作ル所ハ是レ瓦器ニシテ  
 甕ノ類ナリ量ニハ非ズル、ハ當然ナル所  
 以ヲ記  
 ルセリ

豆 簋

考工記ニ旒人簋ヲ為クル一穀ヲ實ル崇サ尺  
 厚サ半寸脣寸豆實三ニシテ穀ヲ成ス崇サ尺  
 ト下ハ...

按ズルニ旒人ノ簋豆ハ當ニ是レ禮器ナル  
 ベシ爾雅ニ木豆コレヲ豆ト謂フ竹豆コレ  
 ヲ籩ト謂フ瓦豆コレヲ登ト謂フ登ハ注ニ  
 膏登ナリ旒人ノ豆ニハ非ス故ニ後ニ別見  
 ス通雅ニ謂フ古器ニ祖癸豆姬賓豆アリ是  
 レ禮器ナリ又銅豆アリ山堂考索ニ云フ旒  
 人ニ簋ヲ言ハズ簋簋ハ是レ相將ノ物ナレ  
 バ亦制ルコトモ旒人ニアルベキナリ然レ  
 ドモ經ニ明文ナレ敢テ簋豆ノ間ニ於テ簋  
 ノ名ヲ雜ヘ出サズ故ニ其說ヲ此コニ附ス

登トウ

爾雅ニ瓦豆コレヲ登ト謂フ注ニ膏登ナリト

按ズルニ楚辭書ノ蘭膏明燭華燈錯ト注ニ

燈ハ錠ナリ徐鉉ガ曰ク錠中ニ燭ヲ置ク故

ニ之ヲ燈ト謂フト博古圖ニ錠ノ銘アリテ

曰フ王氏銅虹燭錠ト李賀ノ詩ニ曉虹屏中

碧トハ此ニ本ヅク唐人ノ詩ニ又銀缸ヲ用

ルモノアリ本ト登ニ作ルヲ後人銅ヲ以テ

之ヲ為リ金ニ从ヘ燈ニ作ル今ハ俗ニ燈ニ

作ル古人膏ヲ焚クニ必ス器アリ故ニ郭注

瓠ハク

郭氏カウトウ膏登ノ說ニ從ヒ以テ後來華燈銅虹ノ  
始メヲ此ニ託スルヲ著ハス

爾雅ニ甌瓠コレヲ瓠ト謂フト注ニ瓠ハクハ小

罌コウナリ長沙ニテハ之ヲ瓠ト謂フ又康瓠コレ

ヲ瓠ト謂フト注ニ瓠ハ壺ナリト

按ズルニ博古圖ニ方斜ノ瓠ニ銘無シ文飾

極メテ精妙ニシテ肩ニ電形ヲ作ル環腹ノ

飾リ皆ナ象ヲ雷ヨリ取ル肩脰ノ間ニ文鏤

相ヒ錯リ盤絲髮ノ如シ微ク乳形ヲ起ス而

シテ中ニキイロメ黄目ノ狀ヲ作ス魚カサ觥ハ銘無ク肩  
 腹ノ間飾ルニ魚ノ形ヲ以テス蟠ハハ螭ハハ觥ハ飾  
 ルニ蟠ハハ螭ハハノヲ以テス饗トウ饗トウ觥ハ飾ルニ  
 饗トウ饗トウノヲ以テス或コレヲ問フ雷カサ紋ヲ以  
 テスル形模ハ典カサ雅ナリ觥ノ字ハ瓦ニ从フ  
 爾雅ニ甌カサ觥ハ陶人ヨリ出ヅ山カサ壘ハ木器ナ  
 リ鄭元謂フ亦刻シテ畫キ山雲ノ形ヲ為ス  
 ト則チ陶器モ或ハ亦文飾アルナラント然  
 レドモ考フル所チシ

汲キウ缶フ

易ノ比ノ卦六十四卦ノ一ニ孚ホトギアリテ缶フニ盈ミツト注  
 ニ井井トノ水ハ人ノ汲クム所汲ムニ缶フヲ用ユト  
 左傳ニスツボ缶フヲ具ヘ水器ヲ備フト

挈ケイ壺フ

周禮ニ挈ケイ壺フ氏官ノ壺フヲ挈ケイヘ以テ軍井クンニシ令シス  
 ト注ニ鄭司農曰ク壺ハ飲シヲ盛シル、所以ト

餅ヘイ

左傳ニヘイ餅フノ智アリト雖モ守リテ器ヲ假カサ  
 ズト禮記ノ禮器篇ノニ夫レオウ奧オウハ老婦ノ祭リ  
 ナリ盆ニ盛シリ餅ニ尊モル

按ズルニ説文ニ壺ハ見吾ノ圓器ナリ禮ノ註ニ一石ヲ壺ト曰フ本ト是レ飲ム器ナリ  
 故ニ門外ニ缶ヲ列不門内ニ壺ヲ列ヌト飲  
 器ヲ以テ通ジテ汲ム器ト為セルナリ周禮  
 ノ壺ヲ挈ゲ井ニ令ストハ猶ホ左傳ノ夔ト  
 缶ツクヲ具フルガ如シ缶壺瓶ハ總ベテ一類ナ  
 ルモ只ダ大小同ジカラザルナリ壺ハ缶ヨ  
 リ小ニシテ瓶ハ更ニ壺ヨリモ小ナリ方言  
 ニ缶コレヲ瓶ト謂フ其小ナルモノハ之  
 ヲ瓶瓶ト謂フ説文ニ壺ハ火ニ備フル長頸

ノ瓶ナリト瓶ハ甕ナリ餅ノ重文ヲ瓶ト曰  
 フ並ニ薄経ノ切ナリ玉篇ニ瓶ハ蒲並ノ切  
 ニテ餅ハ蒲丁ノ切ナリ皆ナ汲ム器トアレ  
 バ器タルコト既ニ同ジ何ゾ必ズシモ音ヲ  
 異ニセシ説文ニ从フヲ是トス老婦ノ祭奠  
 ニ餅ニ尊ルトハ其レ火ヲ備フルノ器力故  
 ニ注ニ炊器ト曰ヘルナリ然レドモ此レ己  
 ニ後代酒瓶ノ始メタリ唐書ノ李大亮ガ傳  
 ニ太宗胡餅北國ノエビス一ツヲ賜フテ曰  
 ク千鎰二十四兩ヲ鎰ト云フニ非ズト雖モ

和漢同說卷四  
 十一 用 益 堂



乃チ朕ガ自ラ御シ所ト政要貞觀政要ニハト云フ書

壺瓶ニ作ル通鑑書ノノ釋文ニハ以テ汲器

トス胡三省名ノノ辨誤書ノニ曰ク酒器ト

太宗ニ自ラ御シト云フ言アレバ汲器ニ非

ザルコト知ルベシ賢奕編書ノニ曰ク今人

酌器ヲ呼ビ壺瓶ト曰フト太宗ハ天子ナリ天子ガ自ラ用井

タル物トアルカラニハツルベニハ非ザル

ベシ天子自ラ井戸ニ水ヲ汲ム可ラザレバ

ナリ故ニ酌器ナルヲ知ル

夫子ノ書魯ノ器

鍾離意姓名ノノ別傳ニ意ガ魯國ノノ相ト為リ

夫子孔子ノ廟堂ヲ修ムルヤ道ニ壺アリ守廟

ノ孔コウ訢キ入ノヲ召シ問フテ曰ク此コハ何等ノ壺ツボ

ゾ訢曰ク夫子ノ壺ト背ニ皆チ書アリ夫子亡ホウ

後取テ發クモノ無シ意乃チ發キテ素書ヲ得ソコ

タリ

灌壺楚ノ器

莊子書ノニ子貢名ノ楚ニ入り漢陰ヲ過グ一

リハ丈人シヤウジンガ方ニ圃畦ヲ為ルヲ見ルニ隧ヲ鑿

リテ入り壺ヲ抱ヘテ灌グ

經程齊ノ器

韓詩外傳ニ齊ノ桓公君ノ諸君ニ酒ヲ飲マセ  
令シテ曰ク後ル、モノニハ一經程ヲ罰セン  
ト注ニ酒器ノ大ナルモノヲ經程ト曰フト

瓦卮韓ノ器

韓非子ニ堂谿公韓ノ昭侯ニ謂フト曰ク今白

玉ノ卮アリテ當チク瓦卮ニ當アラバ君寧何

レヲカ取ルヤ曰ク瓦卮ヲ取ルト玉ノ盃モ底

ノ用ヲモ  
為サズ

按ズルニ齊ノ經程ハ何ノ器ナルヤヲ詳ニ  
セズ侯鯖錄ニ云フ陶器ニ酒經アリ晉安ノ

人ハ酒ヲ盛ル瓦壺ノ制ニ似テ小サキ頸環

口クチナガキハラ修腹ナリ凡ソ人ニ性ヲ饋ルニハ兼テ酒

器ヲ以テス書シテ酒一經ト曰フ或ハ二經

ヨリ五經ニ至ルト齊ノ桓公ガ經程モ即チ

此ノ器ナルベ應劭姓名ガ漢書ノ注ニ云フ

卮ハ酒ヲ飲ム禮器ナリ古ハ角ヲ以ユト韓

非子ノ堂谿公ガ語ニ據レバ是レ當時瓦卮

アリシナリ故ニ後ニ附ス列國ノ器ノ名ハ

載セテ方言書ノニアリ參錯互異且ツ何制

ナルヲ詳ニセズ僅ニ一二ノ据ルベキモノ

ヲ米リ以テカウラン考覽ニ備フ陶ハ三代夏殷周ヨ

リ出デタルハ世ノ傳フル所ニシテハキ器コ

レナリ筆衡ニ云フ今マ土中ヨリ得ルモノ

其質渾厚ニシテ色澤ニハ務メズ

漢器前漢後漢時代ノ器

桂酒尊

泰尊

郊祀ノ歌ニ練時日ニハ一ニ桂酒ヲ尊ニシハ

郷ヲ賓トス注ニ晉灼ガ曰ク尊ハ大尊ナリ元

帝ノ時ニ大宰ノ丞官ノ李元記云フ水ヲ以テ

桂ヲ漬シテ大尊酒ヲ為クルト又ケイセイ景星十二ニ

百末ノ旨酒蘭ヲ布キ生ス泰尊ノホシ柘漿ホシ朝醒ヲ

析クト

按ズルニ周禮ノ六尊ニハ大尊ヲ宗廟四時

ノ朝踐ニ用井天地ヲ祭ルニハ則チ器ニ陶

匏ヲ用ユト曰フノミ其大尊ヲ用ユルト否

トハ經典ニ未ダ明文アラズ漢ノ郊祀ノ歌

ニ景星ニハ則チ泰尊ト曰ヒ練時日ニハ則

チ桂酒ヲ尊ニスト曰フ注ニモ亦以テ大尊

ト為ス既ニ兩タビ之ヲ見ル吾ソノ實ニ從

對照 廣雅釋詁

ヒ之ヲ列ネテニツトシ練時日ノ尊  
ハ則チ桂酒尊ト曰フ

盃

東方朔ノ傳ニ守宮ヲ盃下ニ置クト注

食器ナリ盃ノ若クニシテ大ナリ今ハ

ナリ讀ンデ鉢トス

按ズルニ稗史類編ニ謂フ鉢ハ本ト

ノ器ナリ胡語ニテ之ヲ鉢多羅ト謂フ

名宋上ノ間ニ始メテ中夏支那ノ有

トナレリ演繁露書ノ漢書ノ注ニ據

於テ

盃ハ

ハ盃

晉代時

ハル所

盃ノ

若クニシテ大ナリ今ノ盃盃ハ語以

此ノ名アリト為ス盃ハ鉢ノ字ト本

注ニ若ト曰ヘハ譬況ノ詞ヲ作スナ

曰ヘバ昔ノ器ニ非ルヲ明カスナリ

編ノ言是ナリ廣韻ニ缶ヲ箋注スル

フ瓦器ノ鉢ナリト當ニ亦漢書ヲ注

ノガ今ヲ以テ昔ヲ明カスノ義ナル

康瓠

賈誼姓名ノ屈原上ヲ弔ムニ周鼎ヲ斡

康瓠ヲ寶トスト

和漢匈奴傳卷四

十九

用

古ハ

通ズ

今ト

史類

テ云

杯ルモ

シ

ス

テハ



ハ音近シ其レ一類ナリ説文ニ云フ甌コウハ小コウ盆ボウナリ甌コウハ小甌コウニ似タリ大口ニシテ卑シ  
 用井テ食ス方言ニ云フ甌コウコレヲ盞ソウト謂フ  
 關ヨリシテ西ハ之ヲ盆ト謂フ其小ナルモ  
 ノ之ヲ升甌コウ甌コウト謂フ又云フ甌コウハ陳魏宋楚  
 ノ四國ノ間コレヲ甌コウト謂フ其大ナルモノ之  
 ヲ甌ト謂フ今マ河北ノ人ハ小盆ヲ呼シテ  
 甌コウ子ト為ス然ラバ則チ甌コウ甌コウハ皆ナ小盆ニ  
 シテ甌コウハ又甌コウヨリモ小ナルナリ甌コウハ説文  
 ニ盞ソウニ作ル云フ小口ノ甌コウナリト列子ニ云

フ狀ハ甌コウ甌コウノ若シト國策コウサク戰國策トニ云フ  
 醯ケイノ壺コウト醬シヤウノ甌コウト云フモノハ今ノ小  
 口甌コウナリ故ニ抱ヘテ汲ム可シ甌コウノ音部ナ  
 リ亦嬰コウノ小ナルモノ瓊コウハ説文ニ云フ嬰ニ  
 似テ長キ頸アリ十升ヲ受ル亦甌コウニ作ル餅コウ  
 ノ長キ頸ナルモノ方言ニ盞ソウト云フ又云フ  
 周洛韓鄭ノ間ニテハ之ヲ甌コウト云フ齊ノ東  
 北海岱ノ間ニテハ之ヲ甌コウト云フ甌コウト儋コウト  
 ハ通用ス然ラハ則チ甌コウモ甌コウモ瓊コウモ儋コウモ皆  
 ナ小口ノ嬰ナリ通雅ニ云フ今ノ俗ニ壺コウト

曰ヒ塚ト曰フ此レニヨリテ之ヲ言ヘバ瓶  
ハ大ニシテ缸ハ小ナリ今ノ俗ニハ又大ナ  
ルモノヲ以テ瓶トス

玳瑁

池北偶談ニ宋ノ荔枝名ノ觀察官ノ漢ノ淺瑁

ヲ藏スルニソ内ニ魚藻文アリ云フ秦州ニ在

ルトキ耕夫ガ隗古ノ宮ニ得タリト

按ズルニ玳瑁ハ飲器ニ属ス酉ニ从フテ醜ニ

作ル夏カサレ瑁ハ飾ルニ玉ヲ以テシ遂ニ玉ニ从

ヒ亦角ニ从ヒ醜ニ作ル今俗ニ盞ニ作り皿

ニ从フ數字通用ニ唐トウ瑁ハ紫金白玉銀鑿落

水晶玻璃製甚ダ華美專ラ以テ飲ムコトヲ

佐ク宋ニ至リテハ則チ淺瑁ヲ茶ヲ闘ハス

ノ勝具トス

漆烏瓦盤

修復山陵故事ニ武帝ノ悼后ノ元宮ニ漆烏瓦

盤一枚ト

按ズルニ周禮ニ玉府ニ諸侯ヲ合ストキハ

則チ珠盤ヲ供ス盤ノ始メナリ亦槃ニ作ル

説文ニ槃ハ承盤ナリ中山王ノ文木ノ賦ニ

對照 隆言卷四

二二二 隆言卷四

製シテハシカシ槃ハシカシ杆ト為スト又ハシカシ样ニ作ル古樂府ニ  
奉サシテ藥ト一ト玉ト样トトト样ト盤ト样ト通ズ古文ニハ盤ニ作  
ル集韻ニ云フ今ハタカハシ托盤ト曰フ

安哉アンサイ  
太平御覽ニ李尤ガ安哉ノ銘アリ安哉ハ令名  
ナリ甘ク旨キヲ是レ盛ルト埏埴ノ巧ニシテ甄ト  
陶ノ成ス所ト

按ズルニ通雅ニ云フ古ハ哉ト哉ト通ズ説  
文ニ甄ハ飪トヲ設クルナリ我ニ从ヒ食ト才ニ  
从フ讀ンデ載ノ若クス慎ト之ト名ノ曰石鼓文

考ニ見ユト石鼓ニ甄ト鹵ト甄ト北トト載西載北トヲ  
云フナリ安哉ハ安甄ニ作ル是ナルニ近シ  
銘詞ニ埏埴甄陶ノ語アレバ窯器ナルコト  
疑ヒ無シ

魏器  
陶尊トウソン

晉ノ禮志ニ魏ノ景初元年洛陽南委粟山ニ營ム  
以テ圓ト邱トヲ為シ祀ルノ日ニ始祖帝舜ヲ以テ  
配スト圓ト邱トニテ天地ヲ祭ルニ合セト房ト俎トニ生魚

陶尊ニ元酒ト  
和漢旬兌卷四  
二十三 用益堂



按ズルニ漢ノ郊祀ニハ泰尊ヲ用ユルニ此  
レ但ダ陶尊ト言フ陶ハ其質ヲ言フ泰ハ其  
制ヲ言フ一ナリ

晉器

縹瓷

潘岳名ノガ賦ニ黃苞キヲ披テ以テ甘ヲ授ケ縹

瓷ヲ傾ケ以テ酈ウヲ酌ムト

按ズルニ左思名ノガ蜀都ノ賦ノ註ニ翠微

ハ山氣ノ輕縹ケイキョウナリト說文ニ云フ縹ハ帛ノ

青白色ト潘ノ賦ニ曰ク縹瓷ト當時即チ淺

青アライヲ以テ相尚アヒトブ後來ノ峯翠ホウスイ天青テンセイ此ニ於テ  
其先キヲ開ケリ

東甌トウオウノ萍器センキ

杜毓トガ萍ノ賦ニ器擇セラビ陶揀タウケンブ東甌ヨリ出ヅ  
ト

按ズルニ杜ノ賦ニ云フ器擇セラビ陶揀タウケンブト當  
時亦一窯ニ止マラザルナリ此レ乃チ其精  
ナルモボノミ甌モ亦越コシノ地是レ越州コシシウ窯ニ  
先ダチテ名ヲ知ラレタルモノナリ

南北朝器支那ノ昔ニ於テ天下ニツニ分レ  
南朝北朝トナリシ時代ノ器ヲ論ズ

鶴觴罌

洛陽伽藍記ニ河東ノ人劉白墮善ク釀ス六月  
中ニ罌ヲ以テ酒ヲ貯ヘ口中ニ罌シ旬ヲ経テ  
酒味動ズ之ヲ飲メハ香美ナリ朝貴千里相ヒ  
餉ル之ヲ鶴觴ト云フ

軍持

寄歸傳ニ軍持ニ二ツアリ瓷瓦ノモノハ淨キ  
ニ用井銅鐵ノモノハ濁ルニ用ユ  
庶物異名疏ニ梵語ニ軍持ハ一ニ軍邊ト云フ  
此支那ヲ二瓶ト云フ

按ズルニ西域記ニ摺稚迦ハ即チ澡瓶ナリ

ト然ラバ則チ軍持ノ名ハ摺稚ノ譌文ニシ

テ又夕迦ノ字ヲ省ク釋家ニテハ之ヲ以テ

手ヲ洗フ故ニ澡瓶ト曰フ又淨瓶トモ曰フ

詞林海錯ニ云フ蒙古ノ人ハ淨瓶ヲ謂フテ

羊訛ト曰フ佛教ハ東漢ノ時中國ニ入り六

朝ノ時代ニ至リテ盛ンナリ故ニ此ニ附ク六

ハ六代ノ帝都江南ニアリ故ニ此ノ所ニ加ヘ入ルトナリ

綠瓷琉璃

隋ノ何稠カキノ傳ニ稠古圖ヲ博覽シ多ク舊物ヲ識ル時ニ中國久シク琉璃ノ作ヲ絶チ近人敢テ意ニ措ク無シ稠ハ綠瓷ヲ以テ之ヲ為ス真ト異ナル無シ

按ズルニ琉璃ハ黄支斯調フウウレン日南ノ諸國ヨリ出ヅ大秦ノ出ダス者赤白黒黄青ワウクカン綠紺ミドリコシ縹紅紫ノ十種ニシテ琉璃ハ本ト自然ノ物ナリ顔師古ガ漢書ノ注ニ云フ今ノ俗ニ用ユル所ハ石汁セキシウヲ銷冶シキウヤシ加フルニ衆藥オホククニクヲ以テシ灌ギテ之ヲ為クルキヨク虚脆ヨハクシテ貞カラズ之ヲ

鑄ルノ法ハ北魏國ノ大武天子ノ時ニ大月氏國ノ人アリ商販アキバシテ京ニ來リ自ラ云フ能ク石ヲ鑄テ琉璃ト為スト是ニ於テイ礦ヲ採リテ之ヲ為ス既ニ成リテ光色真者ヨリ妙ナリ遂ニ其法ヲ傳フルコト今ニ至ル想フニ隋ノ時ノ偶ニ絶タルナラシ然レドモ中國ニテ鑄ルモノハ質脆シ沃ルニ熱酒ネツシユヲ以テセバ手ニ應ジテ碎ク惜ヒカチ月氏ノ法ハ傳ハレドモ稠ノ法ハ傳ハラズ琉璃ヲ漢ノ西域傳ニ流離ニ作レリ



